

## Diakonia – Diakonické dielo Evanjelickej cirkvi vo Württembersku

---

Generálny biskup  
Dr. Miloš Klátik  
Palisády 46  
810 00 Bratislava  
Slovenská republika

17. 09. 2012

### Nové zásady schvaľovania pre „Hoffnung für Osteuropa“

Vážený pán generálny biskup Dr. Miloš Klátik,  
vážení členovia generálneho presbyterstva,

s vďačnosťou hľadáme na viac ako 15 rokov trvajúce spoločné Trojpartnerstvo medzi Evanjelickou cirkvou augsburského vyznania na Slovensku, Evanjelickou cirkvou v Durínsku a Evanjelickou cirkvou vo Württembersku. Počas týchto 15 rokov sa v našich krajinách a v našich cirkvách veľa zmenilo. Evanjelická krajinská cirkev v Durínsku sa zmenila na Evanjelickú cirkev v strednom Nemecku. Slovensko sa stalo členom Európskej únie. Ľudia na Slovensku získali úplnú voľnosť pohybu v rámci Európskej únie. Hranice a hraničné prechody sa zrušili. Naše krajiny a ľudia v nich sa stali bližšími.

Po hospodárskej stránke patrí Slovensko už dlhý čas medzi nových členov EÚ. Avšak nová sloboda prináša aj nové sociálne a spoločenské otázky a výzvy. Sme radi, že sme mali a máme možnosť v rámci Trojpartnerstva sledovať tento vývoj a zmeny z rôzneho pohľadu, konzultovať ich a spoločne spolupracovať na ich vytváraní.

S akciou „Hoffnung für Osteuropa“ (Nádej pre východnú Európu) začala Evanjelická cirkev v Nemecku jednu solidárnu akciu po zmene režimu, ktoré mala dať ľuďom nádej a praktickú pomoc v ťažkých časoch v strednej a východnej Európe. Na vykonanie tejto akcie bola zodpovedná vo Württembersku Diakonické dielo Württembersko. Keď Diakonické dielo Evanjelických cirkví Nemecka (EKD) v roku 2010 odštartovalo zmenu tejto centrálnej akcie, zasadilo sa Diakonické dielo Württembersko s úspechom za regionálne pokračovanie akcie HfO, pretože ešte vždy existuje veľa ľudí v strednej a východnej Európe, ktorí sú vylúčení z primeraného spoločenského života.

Spoločenské zmeny vo východnej Európe a organizačné zmeny v HfO sa dotkli aj württemberského prerodovacieho výboru „Hoffnung für Osteuropa“, a preto kolégium krajinskej cirkvi dohodlo nové pravidlá rozdeľovania. Cieľom bolo dlhodobo dodržať podporu slovenskej cirkvi a jej diakonie. A my sme radi, že sa nám toto s veľkým nasadením podarilo, nakoľko aj vo Württembersku sa príjmy do cirkvi znížili a klesli aj darcovské finančné príspevky.

Uznesenie:

- Naďalej zostáva ťažisko HfO v podpore aktivít a projektov za zmierenie a ekuménu, za spravodlivosť a solidaritu, za zachovanie Božieho stvorenstva a proti chudobe a vylúčeniu
- Ťažiskom naďalej zostáva podpora slovenskej cirkvi a jej diakonie. Aby mohla byť podpora dlhodobo poistená, zmenili sa podklady pre výpočet na podporované projekty ECAV na Slovensku. Namiesto pevne stanovenej sumy 180.00 € ročne, bude v budúcnosti podporná suma na slovenské projekty prepočítaná ako percentuálny podiel z ročnej württemberskej HfO zbierky. To znamená: keď dostaneme na podporu projekty, ktoré budú od darcov dobre ohodnotené, môžeme podporiť projekty väčšou sumou. Oni majú teda účasť na úspechu zbierky pre HfO.
- Východiskom bude aktuálny stav finančnej podpory. Podľa toho je aj tento rok k dispozícii 60 % darcovských príjmov – to zodpovedá opäť asi 180.000 € pre projekty na Slovensku. Táto suma na podporu sa bude znižovať ročne o 10% až postupne k hranici 30% výsledku zbierky v roku 2015.
- O predloženej podporovanej sume bude ako doteraz rozhodovať prerozdelený výbor na návrh generálneho presbyterstva.

Členovia HfO- prerozdeleného výboru sú radi, že týmto mohli zachovať dlhodobú podporu slovenskej cirkvi a jej diakonie a my sa môžeme v rámci Trojpartnerstva spolupodieľať na vzájomnej starostlivosti a potrebách a sestersky sa podporovať pri prekonávaní prichádzajúcich výziev. Snažili sme sa, aby sme potrebné zmeny spracovali tak, aby cirkev a diakonia na Slovensku zo zmien neboli prekvapené, ale aby mali čas pripraviť sa na tieto zmeny.

Chcel by som Vás poprosiť, aby ste s obsahom tohto listu oboznámili všetkých členov generálneho presbyterstva. Ak by boli nejaké nejasnosti, sme ochotní uznesené závery v príslušnom grémiu vysvetliť.

Ďakujeme Pánu Bohu, že máme materiálne možnosti, aby sme mohli podporovať projekty za pokoj, spravodlivosť a zachovanie stvorenstva v Európe a vo svete. Veríme v jeho Ducha, že nám dá spoznať, čo je vždy potrebné urobiť a prosíme o Jeho požehnanie pri realizácii našich plánov.

So srdečnými pozdravmi  
Váš

Vrchný cirkevný radca Dieter Kaufmann  
Predseda predstavenstva

Príloha: nové pravidlá rozdeľovania sú prílohou tohto listu.

# **Nové pravidlá rozdeľovania württemberskej akcie „HoffnungfürOsteuropa“**

## **1. Pravidlá rozdeľovania pre HoffnungfürOsteuropav Evanjelickej cirkvi vo Württembersku**

- HoffnungfürOsteuropasa vykonáva ako evanjelická akcia solidarity s partnermi v strednej- a východnej Európe pre dobro ľudí v strednej a východnej Európe
- Veľkopiatočná ofera je najdôležitejším zdrojom príjmov HfO. Popri tom sa očakávajú aj dodatočne individuálne príspevky
- Akcia prebieha mimoriadne medzi nedeľou Invokavit a Veľkým piatom s ťažiskom na tichý veľkonočný týždeň
- O rozdelení ofery a darcov rozhoduje württemberský prerozdeľovací výbor HfO, v ktorom sú zastúpení najdôležitejší württemberskí cirkevní zástupcovia práce pre strednú a východnú Európu: Gustav-Adolf-Werk, Martin-Luther-Bund, synoda, práca so ženami, ekumenická pomoc pre farárov a farárky, Evanjelický biskupský úrad a Diakonia.
- Riadenie prerozdeľovacieho výboru prináleží Diakonickému dielu vo Württembersku

Ťažiskové témy HfO zostávajú nezmenené:

- a) proti chudobe a vylúčeniu
- b) za zmierenie a ekuménu
- c) za spravodlivosť a solidaritu
- d) za zachovanie Božieho stvorenstva

Pri výbere projektov sa budú zohľadňovať nasledovné momenty:

- a) partnerstvo medzi predstaviteľmi cirkví vo Württembersku a v strednej a východnej Európe
- b) projekty, ktoré zviditeľňujú spoločnú zodpovednosť cirkví a ich diakónií v Európe
- c) projekty, ktoré sú ako „žiariace veže“ a poukazujú znaky vyššie uvedených tém
- d) projekty, pomocou ktorých môžeme získať ďalšie prostriedky

## **2. Nové pravidlá rozdeľovania ofery a darov pre HoffnungfürOsteuropa vo vzťahu k ECAV na Slovensku:**

Podľa aktuálneho uznesenia je k dispozícii pre ECAV na Slovensku ročne 180.000 € a pre Slovenskú evanjelickú cirkev a. v. v Srbsku ročne 20.000 €.

Do budúcnosti nemá byť pre Slovensko žiadna „garantovaná“ čiastka. Namiesto toho bude podporná suma vypočítaná ako percentuálny podiel celkového výsledku HfO zbierky

V súčasnosti je pevná suma stanovená cca 60 % celkového príjmu, tento podiel bude tvoriť východiskovú základňu. Z tohto vychádzajúc budú projekty ECAV na Slovensku v roku 2012 podporené sumou 60 % celkového výsledku zbierky. V nasledujúcich rokoch sa podiel pre projekty ECAV zníži ročne o 10 % až do výšky 30 %.

Pre Slovenskú ev. cirkev vo Vojvodine bude k dispozícii vždy 5 % celkovej sumy.

To znamená napríklad, že pri celkovom výsledku 300.000 € dostane ECAV v roku 2012 180.000 €, v roku 2013 150.000 €, v roku 2014 120.000 € a v roku 2015 90.000 €. Slovenská ev. cirkev vo Vojvodine dostane vždy 15.000 €.

Okrem toho zostáva pre cirkev a diakoniu možnosť požiadať s presvedčivými projektmi o dodatočné finančné prostriedky z HfO.

Vrchný cirkevný radca DieterKaufmann  
Predseda rozdeľovacieho výboru „HoffnungfürOsteuropa“

*Navrhnuté prerozdeľovacím výborom HoffnungfürOsteuropa  
a 15. mája 2012 schválené kolégiom Evanjelickej vrchnej cirkevnej rady*